

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

Prenumele

First name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 MANAGEMENTUL ORGANIZAȚIILOR ȘI ACTIVITĂȚILOR SPORTIVE. MASTER
MANAGEMENT OF SPORTS ORGANISATION AND SPORTS ACTIVITIES. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

Programul de studii

Programme of study

2.2a ȘTIINȚA SPORTULUI ȘI EDUCAȚIEI FIZICE
SPORTS SCIENCE AND PHYSICAL EDUCATION

2.2b MANAGEMENTUL ORGANIZAȚIILOR ȘI
ACTIVITĂȚILOR SPORTIVE
MANAGEMENT OF SPORTS ORGANISATION AND
SPORTS ACTIVITIES

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3a UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

2.3b FACULTATEA DE EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT
FACULTY OF PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies
(if different from 2.3a)

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în
limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5 ROMÂNĂ
ROMANIAN

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)
Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

3.2

2 ani - 120 credite
2 years - 120 credits

Condițiile de admitere

Access requirement(s)

3.3

1. Prezentarea unui proiect de dezvoltare a carierei - cu calificativ admis / respins
2. Media generală de promovare a studiilor - cu pondere de 100% în media finală
1. Submission and presentation of a project for career development - under a pass / fail system
2. Undergraduate overall average grade - 100% of the admission overall average grade

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL TIME

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

Competențe profesionale

- Capacitatea de a organiza, coordona și implementa activități sportive și de agrement.
- Capacitatea de a acționa independent și creativ în abordarea și soluționarea problemelor specifice domeniului.
- Capacitatea de a evalua obiectiv și constructiv stările critice, de a rezolva eficient problemele și de a prezenta rezultatele obținute.
- Capacitatea de a utiliza adecvat strategiile specifice managementului organizațiilor și a activităților sportive în scopul dezvoltării cognitive și socio-economice.
- Capacitatea de adaptare la medii concurențiale aflate în continuă schimbare.
- Capacitatea de a aplica creativ metodele și tehnicile de cercetare specifice științei sportului și științei managementului.

Competențe transversale

- Capacitatea de a înțelege și de a respecta imperativele de legalitate, etică și deontologie ale profesiei.
- Capacitatea de proiectare, elaborare și implementare a strategiilor economice și manageriale pentru rentabilizarea organizațiilor sportive.
- Capacitatea de a reflecta critic și constructiv pentru rezolvarea problemelor printr-o conduită creativ-inovativă.
- Capacitatea de a coopera eficient în echipe de lucru profesionale interdisciplinare, specifice desfășurării proiectelor și programelor din domeniul managementului sportiv și a educației fizice și sportului.
- Capacitatea de a conștientiza nevoile de învățare pe tot parcursul vieții, în vederea formării și dezvoltării profesionale și personale.

Rezultatele învățării

- Absolventul va fi capabil să utilizeze concepte, principii și abordări avansate privind managementul sportului și dezvoltarea competenței organizaționale.
- Absolventul** va demonstra abilități de muncă în echipe de lucru profesionale și interdisciplinare în vederea implementării eficiente a unor programe și strategii manageriale.
- Absolventul va avea abilități de leadership la nivel organizațional.
- Absolventul va avea abilități de a conduce și lucra în echipă, de a antrena și motiva angajații și de a gestiona conflictele la nivel organizațional.
- Absolventul va avea capacitatea de a conduce, coordona și administra organizații și activități sportive și de agrement.
- Absolventul va fi capabil să organizeze și să coordoneze evenimente și competiții sportive și activități de agrement.
- Absolventul va fi capabil să identifice oportunitățile de afaceri și să atragă surse financiare.
- Absolventul va putea elabora strategii de afaceri și un plan de investiții pentru o firmă nou înființată sau pentru dezvoltarea afacerilor deja existente, cu aplicabilitate în domeniul sportului și agrementului.
- Absolventul va fi capabil să elaboreze și să coordoneze acțiunile unui plan de marketing și de promovare.
- Absolventul va fi capabil să realizeze un management eficient și competitiv în cadrul organizațiilor sportive și de agrement.
- Absolventul va putea aplica un raționament strategic și etic în cadrul activităților și organizațiilor sportive și de agrement.
- Absolventul va utiliza abilitățile digitale în elaborarea materialelor de specialitate.
- Absolventul va avea abilități de comunicare și poate dezvolta relații și parteneriate socio-economice și educaționale.
- Absolventul va fi capabil să coordoneze activități de management de proiect, folosindu-se de abilități de decizie, de gândire critică și inovativă, de leadership, de munca în echipă și de abilități digitale.
- Absolventul va avea capacitatea de a selecta și utiliza asupra propriilor surse și resurse de învățare.
- Absolventul va utiliza strategii, metode și tehnici eficiente de învățare pe tot parcursul vieții, în vederea (auto)formării, (auto)dezvoltării personale și profesionale continue și (auto) reglării activităților instructiv-educative.
- Absolventul va fi capabil să dezvolte competențe privind activitatea de cercetare științifică, care să îi permită continuarea perfecționării profesionale în cadrul studiilor de doctorat.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 2 / anul 20....)

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. 2 / year 20....)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3 ^y Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 20.... – 20.....) 1 st year of study (20... - 20.. academic year)							
1	Management și marketing în organizații sportive <i>Management and Marketing for Sports Organisations</i>	28C	14S			6	-
2	Carieră și motivare <i>Sports Careers and Motivation</i>	28C	14S			6	-
3	Legislație și etică în sport <i>Legislation and Ethics in Sport</i>	14C	28S			6	-
4	Managementul evenimentelor sportive <i>Management of Sports Events</i>	14C	28S			6	-
5	Resurse umane ale organizațiilor sportive <i>Human Resources in Sports Organisations</i>	28C	14S			6	-
6	Managementul contabil și financiar în organizații <i>Accounting and Financial Management for Organisations</i>	28C	14S			-	6
7	Organizarea și administrarea centrelor de întreținere corporală <i>Organisation and Administration of Fitness Centres</i>	14C	28S			-	6
8	Practică managerială în organizații sportive <i>Traineeship in Sports Organisations</i>	-	56LP			-	6
9	Metode avansate de cercetare în motricitatea umană <i>Advanced Methods of Research in Human Motor Skills</i>	28C	14S			-	6
10	Managementul proiectelor <i>Project Management (in English)</i>	14C	28S			-	6
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 60					
Anul II (anul universitar 20.. – 20...) 2 nd year of study (20... - 20... academic year)							
1	Amenajarea și gestionarea bazelor sportive <i>Development and Management of Sports Facilities</i>	14C	28S			6	-
2	Managementul conflictelor <i>Conflict Management</i>	14C	28S			6	-
3	Tehnici și metode de negociere și comunicare (în lb. engleză) <i>Negotiation and Communication: Techniques and Methods (in</i>	28C	14S			6	-

L.S.

	<i>English</i>)						
4	Curs opțional 1 <i>Optional Course 1</i>	28C	14S			6	-
5	Curs opțional 2 <i>Optional Course 2</i>	-	56LP			6	-
6	Leadership în sport <i>Leadership in Sport</i>	28C	14S			-	6
7	Practică în centre de fitness <i>Traineeship in Fitness Centres</i>	-	56LP			-	6
8	Dezvoltarea organizațională și managementul schimbării (în lb. engleză) / <i>Organizational Development and Management of Change (in English)</i>	28C	14S			-	6
9	Curs opțional 3 <i>Optional Course 3</i>	14C	28S			-	6
10	Curs opțional 4 <i>Optional Course 4</i>	14C	28S			-	6
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 60					

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	<i>The arithmetic mean of the study years:</i>	<i>Total ECTS/SECT credits:</i> 120

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 20...-20..., domeniul de studii ȘTIINȚA SPORTULUI ȘI EDUCAȚIEI FIZICE, programul de studii MANAGEMENTUL ORGANIZAȚIILOR ȘI ACTIVITĂȚILOR SPORTIVE este 7,60, iar media maximă este 9,80, titularul fiind clasat pe locul 15 dintr-un total de 27 absolvenți.

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 20...-20..., field of study **SPORTS SCIENCE AND PHYSICAL EDUCATION**, study programme in **MANAGEMENT OF SPORTS ORGANISATION AND SPORTS ACTIVITIES**, are: lowest average: **7.60** (out of 10) and highest average **9.80** (out of 10), the degree holder is ranked **15** out of **27** graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

sport@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat
PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

Poseesorul acestei diplome de master, prin calificarea și titlul acordat, poate ocupa orice post în domeniu, desfășurându-și activitatea profesională pe baza competențelor dobândite în timpul programului de studii.
 Dacă titularul diplomei de master a obținut și certificatul de absolvire a Departamentului pentru Pregătirea Personalului Didactic - nivelul II, acesta poate ocupa un post didactic în învățământul liceal și postliceal, în condițiile legii.
By virtue of the qualification/professional title the present master's degree confers to the holder, he/she is entitled to hold any position in the field and carry out professional activities based on the competencies acquired during the study program. In case the above holder of the master's degree is also a graduate of the Department for Teacher Training (second-level course), he/she is entitled to perform as a teacher in the upper- and post-secondary education system, in keeping with the legislation in force.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

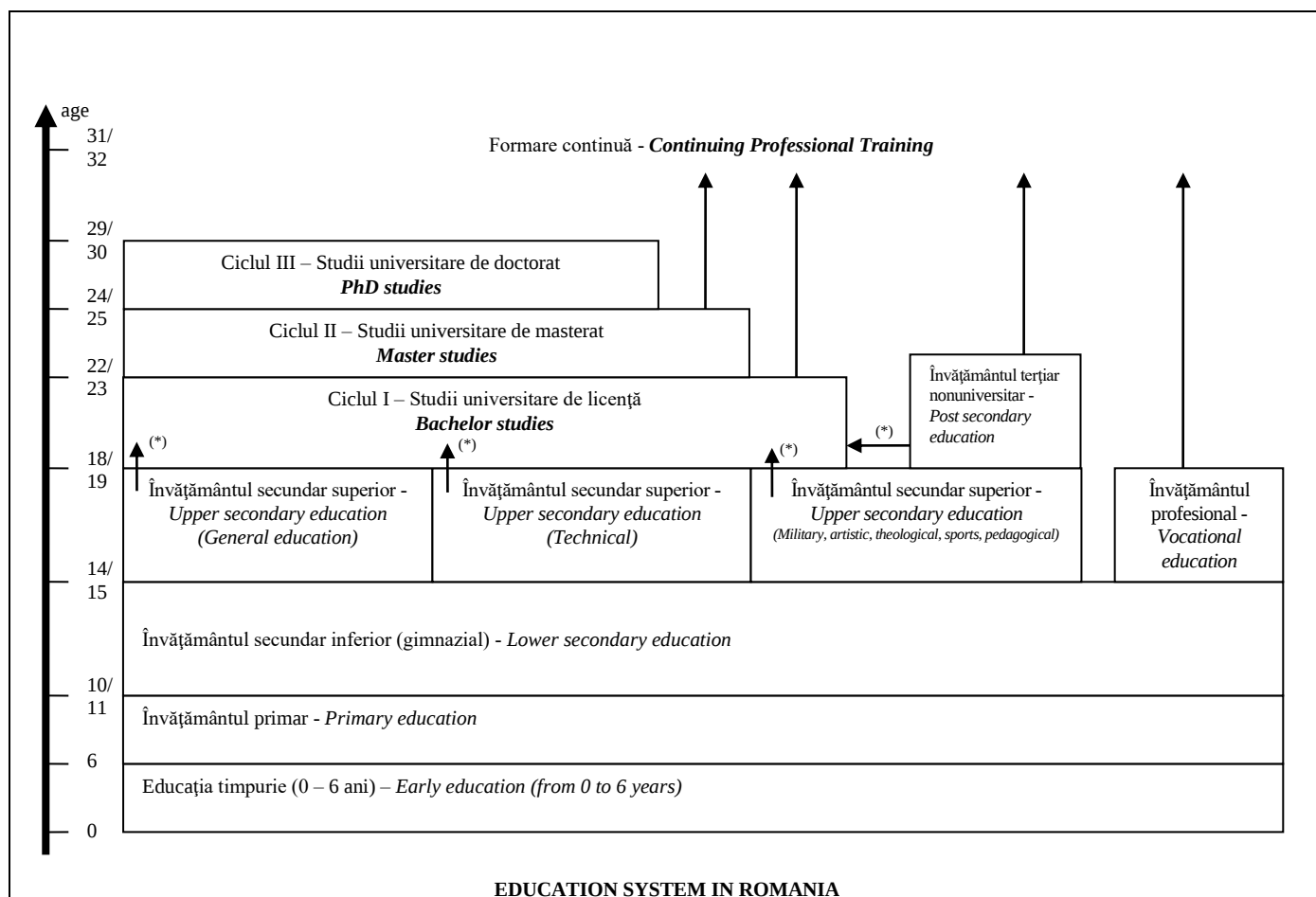
7.1

Rector
Rector

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011